

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 3ης Απριλίου 2014

για την τροποποίηση της απόφασης 2009/821/ΕΚ όσον αφορά τους καταλόγους συνοριακών σταθμών ελέγχου και κτηνιατρικών μονάδων στο Traces

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2014) 2094]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2014/187/ΕΕ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 90/425/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 1990, σχετικά με τους κτηνιατρικούς και ζωοτεχνικούς ελέγχους που εφαρμόζονται στο ενδοκοινοτικό εμπόριο ορισμένων ζώων ζώων και προϊόντων με προοπτική την υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 20 παράγραφοι 1 και 3,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 91/496/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 15ης Ιουλίου 1991, για τον καθορισμό των βασικών αρχών σχετικά με την οργάνωση των κτηνιατρικών ελέγχων των ζώων προελεύσεως τρίτων χωρών που εισάγονται στην Κοινότητα και περί τροποποίησης των οδηγιών 89/662/ΕΟΚ, 90/425/ΕΟΚ και 90/675/ΕΟΚ ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 4 δεύτερο εδάφιο δεύτερη περίοδος και το άρθρο 6 παράγραφος 5,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 97/78/ΕΚ του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 1997, για καθορισμό των αρχών οργάνωσης των κτηνιατρικών ελέγχων των προϊόντων που εισάγονται στην Κοινότητα από τρίτες χώρες ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η απόφαση 2009/821/ΕΚ της Επιτροπής ⁽⁴⁾ θέσπιζει κατάλογο συνοριακών σταθμών ελέγχου, που εγκρίνονται σύμφωνα με τις οδηγίες 91/496/ΕΟΚ και 97/78/ΕΚ. Ο κατάλογος αυτός περιέχεται στο παράρτημα Ι της απόφασης 2009/821/ΕΚ.
- (2) Σε συνέχεια κοινοποίησης από την Ισπανία και την Πορτογαλία, οι εγγραφές για τους συνοριακούς σταθμούς ελέγχου στους αερολιμένες της Μαδρίτης και της Tenerife Sur στην Ισπανία και στον αερολιμένα του Πόρτο και τον αερολιμένα και λιμένα της Ponta Delgada στην Πορτογαλία πρέπει να τροποποιηθούν στον κατάλογο που παρατίθεται στο παράρτημα Ι της απόφασης 2009/821/ΕΚ.
- (3) Η απόφαση 2011/408/ΕΕ του Συμβουλίου ⁽⁵⁾ ορίζει απλουστευμένους κανόνες και διαδικασίες για την εφαρμογή των υγειονομικών ελέγχων σε προϊόντα αλιείας, δίδυρα μαλάκια, χιτωνόζωα και θαλάσσια γαστερόποδα και στα υποπροϊόντα αυτών καθώς και στα παράγωγα των υποπροϊόντων αυτών, τα οποία κατάγονται από τη Γροιλανδία ή εισέρχονται στη Γροιλανδία από τρίτες χώρες και στη συνέχεια εισάγονται από τη Γροιλανδία στην Ένωση. Το άρθρο 5 της εν λόγω απόφασης αναφέρει λεπτομερώς τις απαιτήσεις για τους κτηνιατρικούς ελέγχους των εν λόγω προϊόντων σε συνοριακούς σταθμούς ελέγχου καθώς και ότι ο κατάλογος συνοριακών σταθμών ελέγχου που θα εγκριθεί για τη Γροιλανδία θα περιληφθεί στον κατάλογο των συνοριακών σταθμών ελέγχου των κρατών μελών, που εγκρίθηκε σύμφωνα με τις οδηγίες 91/496/ΕΟΚ και 97/78/ΕΚ.
- (4) Η υπηρεσία εσωτερικού ελέγχου της Επιτροπής (η πρώην επονομαζόμενη υπηρεσία επιθεώρησης της Επιτροπής), το Γραφείο Τροφίμων και Κτηνιατρικών Θεμάτων (ΓΤΚΘ), διενήργησε έλεγχο σε δύο προτεινόμενους συνοριακούς σταθμούς ελέγχου στη Γροιλανδία και, κατόπιν αυτού, απηύθυνε ορισμένες συστάσεις προς την εν λόγω χώρα. Η Γροιλανδία ανταποκρίθηκε ικανοποιητικά στις συστάσεις αυτές με ένα σχέδιο δράσης, και οι δύο προτεινόμενοι συνοριακοί σταθμοί ελέγχου θα πρέπει να προστεθούν στον κατάλογο του παραρτήματος Ι της απόφασης 2009/821/ΕΚ.

⁽¹⁾ ΕΕ L 224 της 18.8.1990, σ. 29.

⁽²⁾ ΕΕ L 268 της 24.9.1991, σ. 56.

⁽³⁾ ΕΕ L 24 της 30.1.1998, σ. 9.

⁽⁴⁾ Απόφαση 2009/821/ΕΚ της Επιτροπής, της 28ης Σεπτεμβρίου 2009, για την κατάρτιση καταλόγου εγκεκριμένων συνοριακών σταθμών ελέγχου, τη θέσπιση ορισμένων κανόνων σχετικά με τους ελέγχους που διενεργούνται από τους εμπειρογνώμονες κτηνιάτρους της Επιτροπής και τη θέσπιση των κτηνιατρικών μονάδων στο Traces (ΕΕ L 296 της 12.11.2009, σ. 1).

⁽⁵⁾ Απόφαση 2011/408/ΕΕ του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 2011, για τον καθορισμό απλουστευμένων κανόνων και διαδικασιών υγειονομικών ελέγχων αλιευτικών προϊόντων, ζώων δίδυρων μαλακίων, χιτωνόζωων, θαλάσσιων γαστερόποδων, υποπροϊόντων τους και παραγώγων αυτών των υποπροϊόντων από τη Γροιλανδία (ΕΕ L 182 της 12.7.2011, σ. 24).

- (5) Καθώς οι απλουστευμένοι κανόνες και διαδικασίες για τους ελέγχους των εισαγωγών εφαρμόζονται μόνο για ορισμένα προϊόντα, μια υποσημείωση προσδιορισμού για τα προϊόντα αλιείας, τα δίθυρα μαλάκια, τα εχινόδερμα, τα χιτωνόζωα και τα θαλάσσια γαστερόποδα και τα υποπροϊόντα αυτών καθώς και τα παράγωγα των εν λόγω υποπροϊόντων θα πρέπει να προστεθεί στις ειδικές παρατηρήσεις του παραρτήματος I της απόφασης 2009/821/ΕΚ.
- (6) Τον Νοέμβριο του 2011 διενεργήθηκε έλεγχος του ΓΤΚΘ σε συνοριακούς σταθμούς ελέγχου της Ιταλίας και, κατόπιν αυτού, διατυπώθηκαν διάφορες συστάσεις προς το εν λόγω κράτος μέλος. Η Ιταλία ανταποκρίθηκε ικανοποιητικά στις συστάσεις με ένα σχέδιο δράσης και με την τροποποίηση των κατηγοριών έγκρισης για τους συνοριακούς σταθμούς ελέγχου στους αερολιμένες του Λινόπο-Pisa, Τεργέστης και Βενετίας, οι οποίες πρέπει επομένως να τροποποιηθούν ανάλογα στον κατάλογο του παραρτήματος I της απόφασης 2009/821/ΕΚ για το εν λόγω κράτος μέλος.
- (7) Οι Κάτω Χώρες κοινοποίησαν την προσθήκη ενός νέου κέντρου ελέγχου στον συνοριακό σταθμό ελέγχου στον λιμένα του Ρότερνταμ. Ο κατάλογος εγγραφών για το εν λόγω κράτος μέλος όπως ορίζεται στο παράρτημα I της απόφασης 2009/821/ΕΚ θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (8) Στο παράρτημα II της απόφασης 2009/821/ΕΚ καθορίζεται ο κατάλογος των κεντρικών μονάδων, των περιφερειακών μονάδων και των τοπικών μονάδων στο ενοποιημένο μηχανογραφικό κτηνιατρικό σύστημα (Traces).
- (9) Σύμφωνα με την απόφαση 2012/419/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου ⁽¹⁾, η Μαγιότ έχει παύσει να αποτελεί υπερπόντια χώρα ή επικράτεια, και έγινε μία εξόχως απόκεντρη περιφέρεια της Ένωσης κατά την έννοια του άρθρου 349 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, με ισχύ από την 1η Ιανουαρίου 2014. Συνεπώς, οι εγγραφές για τις τοπικές μονάδες για τη Γαλλία όπως παρατίθενται στο παράρτημα II της απόφασης 2009/821/ΕΚ θα πρέπει να τροποποιηθούν αναλόγως.
- (10) Η απόφαση 2009/821/ΕΚ πρέπει, συνεπώς, να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (11) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Τα παραρτήματα I και II της απόφασης 2009/821/ΕΚ τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 3 Απριλίου 2014.

Για την Επιτροπή
Tonio BORG
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ Απόφαση 2012/419/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου, της 11ης Ιουλίου 2012, σχετικά με την τροποποίηση του καθεστώτος της Μαγιότ έναντι της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ L 204 της 31.7.2012, σ. 131).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Τα παραρτήματα I και II της απόφασης 2009/821/ΕΚ τροποποιούνται ως ακολούθως:

1. Το παράρτημα I τροποποιείται ως εξής:

α) η ακόλουθη σημείωση 15 προστίθεται στις ειδικές παρατηρήσεις:

«(15) = Само за рибни продукти, клас миди, бодлокожи, мантийни, морски коремоноги, странични продукти и производни продукти, получени от тези странични продукти — pouze pro produkty rybolovu, mlže, ostnokožce, pláštěnce, mořské plže, vedlejší produkty a produkty získané z těchto vedlejších produktů — kun for fiskevarer, toskallede bløddyr, pighuder, sækdyr og havsnegle samt biprodukter og produkter fremstillet af disse biprodukter — nur Fischereierzeugnisse, Muscheln, Stachelhäuter, Manteltiere und Meeresschnecken, Nebenprodukte und aus diesen Nebenprodukten gewonnene Produkte — Ainult kalan-dustoodete, kahepoolmeliste molluskite, okasnahksete, mantelloomade ja meritigude, nende kõrvalsaaduste ja kõrvalsaadustest saadud toodete puhul — μόνο για προϊόντα αλείας, διθύρα μαλάκια, εχινόδερμα, χιτωνόζωα, θαλάσσια γαστερόποδα, τα υποπροϊόντα τους και τα προϊόντα που προέρχονται από τα υποπροϊόντα αυτά — only for fishery products, bivalve molluscs, echinoderms, tunicates, marine gastropods, by-products and products derived from these by-products — Solo en relación con productos de la pesca, moluscos bivalvos, equinodermos, tunicados, gasterópodos marinos, sus subproductos y productos derivados de estos — Uniquement pour les produits de la pêche, les mollusques bivalves, les échinodermes, les tuniciers, les gastéropodes marins, les sous-produits et les produits dérivés de ces sous-produits — samo za riblje proizvode, školjkaše, bodljikaše, plaštenjake, morske puževe, nusproizvode i proizvode dobivene od tih nusproizvoda — soltanto per i prodotti della pesca, i molluschi bivalvi, gli echinodermi, i tunicati, i gasteropodi marini, i loro sottoprodotti e i prodotti derivati da tali sottoprodotti — tikai attiecībā uz zivsaimniecības produktiem, gliemenēm, adatādaņiem, tunikātiem, jūras gliemežiem, blakusproduktiem un no šiem blakusproduktiem iegūtiem produktiem — tik žuvininkystės produktai, dvigeldžiai moliuskai, dygiaodžiai, gaubtagyviai, jūros pilvakojai, šalutiniai produktai ir iš šių šalutinių produktų pagaminti produktai — Kizárolág halászati termékek, kéthéjú kagylók, tükésbőrűek, zsákállatok, tengeri haszlábúak, valamint ezek melléktermékei és a melléktermékekből származó termékek — ghal prodotti tas-sajd, molluski bivalvi, ekinodermi, tunikati, gasteropodi tal-bahar, prodotti sekundarji u prodotti gejjin minn dawn il-prodotti sekundarji biss — uitsluitend voor visserijproducten, tweekleppige weekdieren, stekelhuidigen, manteldieren, mariene buikpotigen, bijproducten daarvan en van die bijproducten afgeleide producten — wyłącznie w odniesieniu do produktów rybołówstwa, małży, szkarłupni, osłonici, ślimaków morskich, produktów ubocznych oraz produktów pochodnych tych produktów ubocznych — Apenas para produtos da pesca, moluscos bivalves, equinodermes, tunicados, gastrópodes marinhos, subprodutos e produtos derivados desses subprodutos — doar pentru produse pescărești, specii de moluște bivalve, echinoderme, tunicate, gasteropode marine, subproduse și produse derivate din aceste subproduse — Len pre produkty rybolovu, lastúrniki, ostnatokožce, plášťovce, mořské ulitníky, vedľajšie produkty a produkty získané z týchto vedľajších produktov — samo za ribiške proizvode, školjke, iglokožce, plaščarje, morske polže, stranske proizvode in proizvode iz teh stranskih proizvodov — Koskee vain kalastustuotteita, simpukoita, piikkinahkaisia, vaippaeläimiä ja merikotiloita sekä sivutuotteita ja näistä sivutuotteista johdettuja tuotteita — endast för fiskeriprodukter, musslor, tagghudingar, manteldjur, marina snäckor, biprodukter och produkter framställda av dessa biprodukter.»

β) το τμήμα που αφορά την Ισπανία τροποποιείται ως εξής:

i) η εγγραφή για τον αερολιμένα στη Μαδρίτη αντικαθίσταται από την ακόλουθη εγγραφή:

«Madrid	ES MAD 4	A	Iberia	HC-T(FR)(2)(*), HC-NT(2)(*), NHC(2)	U, E, O
			Swissport	HC(2), NHC-T(CH)(2), NHC-NT(2)	O
			PER4	HC-T(CH)(2)	
			WFS: World Wide Flight Services	HC(2), NHC-T(CH)(2), NHC-NT	O»

ii) η εγγραφή για τον αερολιμένα της Tenerife Sur αντικαθίσταται από την ακόλουθη εγγραφή:

«Tenerife Sur	ES TFS 4	A	Productos	HC(2), NHC(2)	
			Animales		U(*), E(*), O»

γ) στο τμήμα μετά τη Γαλλία, προστίθεται το ακόλουθο τμήμα για τη Γροιλανδία:

«**Страна:** Гренландия — **Země:** Grónsko — **Land:** Grønland — **Land:** GRÖNLAND — **Riik:** Gröönimaa — **Χώρα:** Γροιλανδία — **Country:** GREENLAND — **País:** Groenlandia — **Pays:** Groenland — **Zemlja:** Greenland — **Paese:** Groenlandia — **Valsts:** Grenlande — **Šalis:** Grenlandija — **Ország:** Grönland — **Pajjiz:** Greenland — **Land:** Groenland — **Kraj:** Grenlandia — **País:** Gronelândia — **Tara:** Groenlanda — **Krajina:** Grónsko — **Država:** Grenlandija — **Maa:** Grönlanti — **Land:** Grönland

Nuuk	GL GOH 1	P		HC(1)(2)(15), NHC-T(2)(15)	
Sisimiut	GL JHS 1	P		HC-T(FR)(1)(2)(15)»	

δ) το τμήμα που αφορά την Ιταλία τροποποιείται ως εξής:

i) η εγγραφή για τον λιμένα στο Livorno-Pisa αντικαθίσταται από την ακόλουθη εγγραφή:

«Livorno-Pisa	IT LIV 1	P	Porto Commerciale	HC-T(FR), NHC-NT	
			Sintemar (*)	HC(*), NHC(*)	
			Lorenzini	HC, NHC-NT	
			Terminal Darsena Toscana	HC, NHC»	

ii) η εγγραφή για τον λιμένα στην Τεργέστη αντικαθίσταται από την ακόλουθη εγγραφή:

«Trieste	IT TRS 1	P	Hangar 69	HC, NHC-NT, NHC-T(CH)»	
----------	----------	---	-----------	------------------------	--

iii) η εγγραφή για τον λιμένα στη Βενετία αντικαθίσταται από την ακόλουθη εγγραφή:

«Venezia	IT VCE 1	P		HC, NHC»	
----------	----------	---	--	----------	--

ε) στο τμήμα που αφορά τις Κάτω Χώρες, η εγγραφή για τον λιμένα στο Ρότερνταμ αντικαθίσταται από την ακόλουθη εγγραφή:

«Rotterdam	NL RTM 1	P	Eurofrigo Kari-matastraat	HC, NHC-T(FR), NHC-NT	
			Eurofrigo, Abel Tasmanstraat	HC	
			Frigocare Rotterdam B.V.	HC-T(2)	
			Coldstore Wibaco B.V.	HC-T(FR)(2), HC-NT(2)	
			Kloosterboer Delta Terminal	HC(2)»	

στ) στο τμήμα που αφορά την Πορτογαλία, οι εγγραφές που αφορούν τον αερολιμένα και τον λιμένα στην Ponta Delgada και η εγγραφή που αφορά τον αερολιμένα στο Πόρτο αντικαθίστανται από τις ακόλουθες εγγραφές:

«Ponta Delgada (Açores)	PT PDL 4	A		NHC-NT(2)	
Ponta Delgada (Açores)	PT PDL 1	P		HC-T(FR)(3)	
Porto	PT OPO 4	A		HC-T(CH)(2), NHC-NT(2)	Ο»

2. Στο παράρτημα II, στο τμήμα που αφορά τη Γαλλία, η ακόλουθη εγγραφή για μία νέα τοπική μονάδα προστίθεται μετά την εγγραφή για τη Μαρτινίκα:

«MAYOTTE

FR10100	MAYOTTE»
---------	----------